

Szállítási keretszerződés

Szerződés nyilvántartási szám: 27459

amely létrejött egyrészről a:

FKF Nonprofit Zrt.

Székhely: 1081 Budapest, Alföldi u. 7.
Képviseli: Csontos István vezérigazgató
Cégjegyzékszám: 01-10-043157
Adóigazgatási szám: 12166602-2-44
Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-05086900-05000005
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a(z):

SUTEC Hungária Kft.

Székhely: 2310 Szigetszentmiklós, Bánki Donát u. 13.
Képviseli: Varga Huba ügyvezető
Cégjegyzék szám: 13-09-088343
Adóigazgatási szám: 12670772-2-13
Pénzforgalmi jelzőszám: 10700512-44552008-51100005

mint szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

– a továbbiakban együttesen: **Felek** – között alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek szerint.

ELŐZMÉNYEK

Megrendelő, mint Ajánlatkérő közbeszerzési eljárást indított „**K1656 – Marrel felépítmény gyári új és gyári felújított alkatrészek beszerzése és szállítása**” tárgyában.

Jelen szerződés a Megrendelő 2016/S 090-159811 számú, az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2016.05.11-én közzétett ajánlati felhívása és Szállító részére rendelkezésre bocsátott ajánlatkérési dokumentációja, valamint Szállító 2016.06.13-án kelt ajánlata alapján készült.

A közbeszerzési eljárás eredményéről a tájékoztatást Megrendelő 2016.08.10-én küldte meg Szállítónak.

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) szerinti eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részeit képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel az alábbi dokumentumokra:

- Megrendelő által kiírt közbeszerzési eljárás Ajánlati Felhívása, Ajánlatkérési Dokumentációja,
- a Szállító nyertes ajánlata.

Az említett dokumentumok fizikailag ugyan nem kerülnek csatolásra a szerződés törzsszövegéhez, ám a Felek számára ismert azok tartalma.

A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája a következő:

h Hlti
Sul an 47

jelen szerződés Ajánlattevő által az ajánlattételkor elfogadott szövege, értelemszerűen kiegészítve az Ajánlattevő nyertes ajánlatában foglaltakkal; az Ajánlattevő nyertes ajánlata, az Ajánlati Felhívás és az Ajánlatkérési Dokumentáció. Amennyiben a szerződés végleges szövege és az Ajánlattevő nyertes ajánlata között ellentmondás van, úgy Ajánlattevő nyertes ajánlatában foglaltak az irányadók.

Az eljárás dokumentumaiban foglalt jogi, szavatossági, mennyiségi és minőségi feltételek a Szállítóra nézve kötelező érvényűek a szerződés időtartama alatt.

1. A szerződés tárgya:

Szállítási szerződés keretében az FKF Nonprofit Zrt. részére Marrel, felépítmények gyári, eredeti új vagy gyári felújított alkatrészeinek szállítása

Megrendelő megrendeli, Szállító pedig elvállalja jelen szerződés 1. számú mellékletében részletesen felsorolt termékek, valamint az 1. mellékletben nem szereplő termékek szállítását.

2. A szerződés értéke:

A szerződés keretösszege: 6.500.000 Ft - 40 % + Áfa, azaz hatmillió-ötszázezer forint mínusz negyven százalék+ÁFA

Az egyes termékek nettó szállítási árát a jelen szerződés 1. számú mellékleteként csatolt táblázat tartalmazza.

Az 1. számú mellékletben részletezett nettó ajánlati árak magukba foglalják a teljesítéshez szükséges valamennyi munka,- anyag,- és egyéb költséget, szállítási költséget az általános forgalmi adó kivételével.

Megrendelő a megadott alkatrészelistában (1. sz. mellékletben) nem szereplő alkatrészeket (a megadott típusú felépítmények összes alkatrészét) jelen szerződés hatálya alatt, a teljes nettó szerződéses érték legfeljebb 25 %-nak megfelelő összértékig, a Szállító egyedi árajánlata alapján rendeli meg, ami a saját (Szállító) mindenkor érvényes listaáránál nem lehet magasabb.

Megrendelő az 1. számú mellékletben szereplő alkatrészek esetén az ott meghatározott árakat a szerződés teljesítése során fix árnak tekinti, melytől eltérő számlázást nem fogad el, függetlenül az egyedi lehívásokban szereplő mennyiségtől.

A nettó ár magában foglalja a teljesítéshez szükséges valamennyi munka,- anyag, szállítási és egyéb költséget, az általános forgalmi adó kivételével.

3. A szerződés időbeli hatálya:

Jelen szerződést Felek határozott időre, a szerződés aláírásától számított 2 évre (24 hónap), azaz **2018. augusztus 29 -ig** kötik meg.

A Felek rögzítik, hogy a Megrendelőt megillető, a jelen szerződésből fakadó egyes igények jellegüknél fogva (pl.: jótálláson, szavatossági helytálláson, kártérítési felelősségen alapuló kötelezettségnek időtartama) ezen időponton túlnyúlhatnak.

4. A teljesítés helye, teljesítési határidő:

A szerződés tárgyaként meghatározott alkatrészeket egyedi megrendelések alapján a Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Nonprofit Részvénytársaság 1097 Budapest, Ecseri út 8-12. sz. alatti telephelyén található, **K50. számú Központi alkatrész raktárba** kell szállítani.

Megrendelő a szállítási határidőket csoportonként (kategóriánként) az alábbiak szerint határozza meg:

- az 1. csoport esetén: a megrendelés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül
- a 2. csoport esetén: a felek közös egyeztetése alapján, de maximum 30 munkanapon belül

Az alkatrészek csoportonkénti (kategóriánkénti) megbontását jelen szerződés 1. sz. mellékletben szereplő alkatrészlista tartalmazza.

A megadott felépítmény típusokhoz az 1. mellékletben nem szereplő alkatrészek szállítási határideje: felek közös egyeztetése alapján történik, de a megrendelés visszaigazolásától számított maximum 30 munkanapon belül le kell szállítani.

A szállítási határidő Megrendelő által az adott igény lehívására leadott telefax vagy e-mail Szállító általi írásos visszaigazolásának dátumától és időpontjától kezdődik. Szállító vállalja, hogy az igény leadásától számított maximum 1 munkanapon belül írásos visszaigazolását megküldi. Amennyiben 1 munkanapon belül írásos visszaigazolás nem érkezik, akkor Megrendelő a szállítási határidőt az adott igény leadásától számított 1 munkanap elteltétől számolja.

5. A teljesítés módja:

5.1. Az 1. pontban megjelölt alkatrészek lehívására Megrendelő által megküldött egyedi megrendelések szerint kerül sor, amelyeket Megrendelő a Szállítónak telefaxon vagy e-mailen – a megadott szállítási határidőt figyelembe véve – küldi meg. Az alkatrészek pontos beazonosításának érdekében Megrendelő az alkatrészek megnevezését, cikkszámát, gyári számát a kért darabszámot közli az egyedi megrendelésekben.

A szállítmányok átvétele magyarországi munkanapokon 06:00 és 18:00 között lehetséges a teljesítési helyen.

A helyszínreállítás és a lerakódás Szállító feladata.

Megrendelő, az adott szállítás időtartama alatt több ütemben való teljesítést – a pénzügyi, fizetési feltétel változatlanul hagyása mellett – előzetesen írásban egyeztetett módon elfogad.

5.2. Szállító köteles a termékeket úgy csomagolni, és szállítani, hogy azokat semmilyen károsodás, sérülés ne érje. A szállítás során keletkezett hibákért Szállító vállalja a felelősséget.

5.3. Szállító tudomásul veszi, hogy a szerződéssel érintett termékeknek

- a) rendelkezniük kell a Megrendelő által megkövetelt tulajdonságokkal,
- b) a nyomon-követhetőség biztosítása érdekében a Szállítónak az áru eredetét követhető módon dokumentálva kell tudnia igazolni,
- c) alkalmasnak kell lenniük Megrendelő által meghatározott célra, amelyre a közbeszerzési eljárás irányult,

- d) rendelkezniük kell azzal a minőséggel, amely azonos fajtájú terméknel szokásos, és amelyet a Megrendelő elvárhat, figyelembe véve a termékek természetét, valamint Szállítónak, a gyártónak, az importálónak vagy ezek képviselőjének a termékek konkrét tulajdonságaira vonatkozóan a nyertes ajánlatában vállalt paraméterekre
- e) A beszállított alkatrészeknek meg kell felelniük, a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (IV.12) KÖHÉM rendelet VIII-X fejezetében meghatározott követelményeknek.

5.4. Egyebekben a teljesítés módjával kapcsolatban a Szállító köteles a Ptk. 6:123 §-ának figyelembe vételével eljárni.

6. Átadás-átvétel:

6.1. A leszállított termékek átvétele átadás-átvételi eljárás keretében történik. Az átadás-átvételi eljárás során mennyiségi átvétel történik. Amennyiben Szállító az egy megrendelésben leadott termék mennyiségét több ütemben szállítja le, valamennyi szállítási ütem esetén önálló átadás-átvételi eljárást kell lefolytatni.

6.2. A mennyiségi átadás-átvétel során Megrendelő K50-es raktárának vezetője vagy az általa megbízott munkavállalója ellenőrzi, hogy a leszállított termék mennyiség megfelel-e az egyedi megrendelésben meghatározott mennyiségnek, valamint a szállítólevélen feltüntetett mennyiségnek. Megrendelő a mennyiségi átadás-átvételt a szállítólevél aláírásával igazolja.

Mennyiségi hiány esetén Megrendelő köteles azt haladéktalanul Szállító részére írásban a szállító levélen jelezni, Szállító pedig köteles a hiányzó mennyiség pótlásáról haladéktalanul intézkedni. A hiányzó mennyiség, annak leszállításáig késedelmi kötbér alapjául szolgál.

6.3. A minőségi átvétel a mennyiségi átvételt követően maximum 5 munkanapon belül történik. A minőségi átvétel alapját jelen közbeszerzési eljárás ajánlatkérési dokumentációjában szereplő műszaki leírás, jelen szerződés és az adott egyedi megrendelésben foglaltak képezik.

A Megrendelő részéről, a szerződésszerű teljesítést minőségi átvétel során a Környezetgazdálkodási és Minőségügyi Osztály munkavállalója jogosult igazolni.

Amennyiben a minőségi átvétel alapján a teljesítés szerződésszerű, a mennyiségi átvétel napját követő 5 munkanap elteltével az adott megrendelés teljesítettnek minősül.

Amennyiben a minőségi átvétel alapján a teljesítés nem szerződésszerű, a mennyiségi átvétel napját követő 5 munkanapon belül Megrendelő írásban értesíti Szállítót a hibáról, megjelölve a hibás tétel(ek)e)t, annak visszaszállítását és kicserélését kérve. A hibás tételek visszaszállításáról és kicseréléséről Szállító az adott tételre vonatkozó szállítási határidőn belül köteles gondoskodni. Az adott megrendelés akkor minősül teljesítettnek és a teljesítésigazolás akkor adható ki, ha a hibátlan teljesítés (visszaszállítás, csere, ismételt minőségi, mennyiségi átvétel) megtörtént.

6.4. Amennyiben Megrendelő a termék átvételét megtagadja illetve a 6.3. pont alapján minőségi kifogása merül fel, úgy az átvétel megtagadásának illetve a minőségi kifogásnak a tényét, annak indokát, a felek ezzel kapcsolatos észrevételeit, a hibás tételek visszaszállítására és kicserélésére vonatkozó szállítási határidőt, valamint a megismételt átadás-átvételi eljárás Megrendelő által meghatározott időpontját jegyzőkönyvben rögzíteni kell. A megismételt szállítási határidő megjelölésénél az adott tételre jelen szerződésben meghatározott szállítási határidő az irányadó.

Handwritten signature

Handwritten notes and signature

6.5. A megrendelések teljesítésének írásbeli igazolását követően, havi számlázási periódussal a 9. pont szerint Szállító a Megrendelő felé számla benyújtására jogosult. A számla benyújtását követően Megrendelő részéről a szerződés szerű teljesítést a számlakísérő okmányon a Műszaki beruházási és anyagbeszerzési Osztály vezetője jogosult igazolni

6.6. Megrendelő részéről bármely, nem szerződés szerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.

6.7 Az átadás-átvételkor hibás teljesítés esetén Megrendelő a Ptk. 6:159.§ (2.bek.) szerinti szavatossági jogait érvényesítheti.

7. Alvállalkozó igénybe vétele:

7.1. Szállító a Kbt. figyelembe vételével jogosult, és az ott meghatározottak szerint köteles alvállalkozókat igénybe venni.

7.2. Szállító köteles a Megrendelőnek előzetesen bejelenteni minden olyan alvállalkozót akit/amelyet a szerződéskötést követően kíván bevonni a teljesítésbe, és egyidejűleg a Kbt. alapján szükséges nyilatkozatokat is köteles megtenni (a kizáró okokról). Szállító a bevonni kívánt alvállalkozókról a cégszempontokat (cég neve, címe, telefon és fax száma, vezetőjének neve, cégjegyzék száma, adószáma) Megrendelőnek köteles átadni.

7.3. A jogosan igénybevett alvállalkozóért, közreműködőért Szállító úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

7.4. A szerződéskötésig az Szállító által megnevezett/bejelentett alvállalkozók, akik /amelyek részt vesznek a teljesítésben a következők:

Név: -

Székhely: -

Telefon és fax szám-

Vezető neve,; -

Cégjegyzékszám: -

Adószám: -

Bankszámlaszám:.....

A szerződésnek az a része, amelynek teljesítésében az alvállalkozó közreműködik -

A Kbt. 65.§ (9) bekezdésében, valamint a Kbt. 138.§ (2) bekezdésében foglaltak nyomán követhetősége érdekében Felek rögzítik, hogy Szállító az alábbi, alkalmasságot igazoló szakembereket, illetve szakmai tapasztalatot igazoló személyeket/szervezeteket jelölte meg ajánlatában a jelen szerződésben foglalt szolgáltatás teljesítéséhez szükséges kapacitásként:

Név: -

Székhely: -

Telefon és fax szám-

Vezető neve: -

Cégjegyzékszám: -

Adószám: -

A szerződésnek az a része, amelynek teljesítésében a kapacitást nyújtó személy/szervezet közreműködik: -

Amennyiben Szállító a teljesítéshez nem veszi igénybe az itt megjelölt szakembert vagy szervezetet, akkor az erről való döntést követően haladéktalanul értesítenie kell Megrendelőt, s be kell nyújtania a közbeszerzési eljárásban előírt alkalmassági követelmények igazolását a Kbt. 138.§ (2) bekezdésében foglalt tartalommal. Amennyiben Megrendelő számára nyilvánvalóvá válik, hogy Szállító nem tett eleget a Kbt. 138.§ (2) bekezdésében foglaltaknak, s a jogellenes helyzet egyéb módon nem orvosolható, akkor Megrendelő jogosult ez okból a szerződést felmondani.

7.5. Az alvállalkozók személyében bekövetkező változást Felek megfelelően dokumentálják, s jelen szerződésükhöz csatolják, kitérve arra, hogy a Kbt. mely szakasza alapján, milyen indokkal kerül sor a változásra.

7.6. Felek a Kbt. 138.§ (1) bekezdésében foglaltakra tekintettel rögzítik, hogy az alvállalkozói teljesítés összesített aránya jelen szerződés teljesítése során nem haladhatja meg Vállalkozó saját teljesítésének arányát.

7.7. Az alvállalkozó a Kbt. 138.§-ának (5) bekezdésére tekintettel jelen szerződés teljesítése során nem vehet igénybe saját teljesítésének 50%-át meghaladó mértékben további közreműködőt.

7.8. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésük teljesítésére nem vonatkoznak a Kbt. 138.§-ának (4) bekezdésében foglaltak, hiszen a jelen szerződéskötést megelőző közbeszerzési eljárásban Szállító, mint nyertes ajánlattevő által nem került megjelölésre olyan szervezet vagy személy, akinek/amelynek igénybevétele – a jelen szerződés sajátos tulajdonságait figyelembe véve – a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor meghatározó körülménynek minősült volna.

8. Fizetési feltételek

8.1. Megrendelő előleget nem fizet.

8.2. Felek megállapodása alapján az ellenszolgáltatás összegének megfizetése az egyedi megrendelés szerződésszerű teljesítésének elismerését követően, számla ellenében, átutalással történik a Megrendelő részéről a Szállító részére az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának figyelembe vételével és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a számla kézhez vételétől számított 30 napon belül.

Amennyiben Szállító alvállalkozót vesz igénybe, az ellenérték megfizetése a Kbt. 135.§-ának (3) bekezdésében foglaltak alapján történik.

Felek az Áfa törvény 58. § szerinti határozott idejű havi utólagos elszámolásban állapodnak meg. A Szállító az aktuális hónaphoz kapcsolódó szállításokról a hónapot követő 10. napig számlát állít ki a Megrendelő részére. A számlán szövegesen fel kell tüntetni a teljesítés jogcímét a jelen szerződés Megrendelőnél alkalmazott azonosítóját (szerződésszámot), közbeszerzési azonosítószámot (K1656) és a megrendelés számát, valamint a számlához mellékelni kell továbbá a Megrendelő képviselője által aláírt, a szerződés 6. pontja szerinti szállítóleveleket.

A Szállító által kiállított számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Megrendelő által befogadott számlákra vonatkozik.

8.3. Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldi meg a Szállító, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe. A fizetési határidő csak a hibátlan, Megrendelő által befogadott számlára vonatkozik.

8.4. Megrendelő felhívja a Szállító figyelmét, hogy jelen szerződés és az annak alapján történő teljesítés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában foglalt hatálya alá esik, mely szerint a közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan a közbeszerzésekről szóló törvény alapján megkötött szerződések alapján történő, a havonta nettó módon számított 200.000 forintot meghaladó kifizetésnél a kifizetést teljesítő abban az esetben fizethet, ha a szerződő fél bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban

8.5. Megrendelő a számla ellenértékét Szállító CIB Banknál vezetett 10700512-44552008-51100005 számú bankszámlájára történő átutalással egyenlíti ki.

8.6. Fizetési késedelem esetén Szállító a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot érvényesíthet Megrendelővel szemben. Szállító számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül Felek viszonylatában.

8.7. A tartalmi vagy formai hiba miatt visszaküldött számla javításának kézhezvételéig Megrendelő nem esik késedelembe.

8.8. A számla postázási címe:
FKF Nonprofit Zrt.
1439 Budapest, Pf.637.

8.9. Megrendelő a **Kbt. 136.§-ának (1) bekezdésére** hivatkozva előírja, hogy

a.) Szállító nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére

valamint

b.) Szállító a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul.

9. Kárveszély és tulajdonjog

A szerződésszerű átadás-átvétel megtörténtével a kárveszély Szállítóról Megrendelőre száll át. A termékek mindaddig Szállító tulajdonát képezik, amíg azok ellenértékét Megrendelő a Szállítónak meg nem fizeti.

10. Kötbérfizetési kötelezettség:

10.1. A szerződés nem teljesítése, nem szerződésszerű teljesítése esetén a Szállító az alábbiak szerint meghatározott kötbért köteles Megrendelőnek megfizetni:

10.1.1. **Késedelmi kötbér mértéke:** a késedelmes szállítás esetén **Megrendelő** a késedelem minden megkezdett napjára napi 2% kötbérre jogosult, melynek alapja a késedelemmel érintett megrendelés nettó ellenértéke. A késedelmi kötbér maximális összege a késedelemmel érintett megrendelés nettó értékének 20%-a
Késedelmes teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a szerződés teljesítése alól.

10.1.2. **Meghiúsulási kötbér:** A jelen szerződés Szállító érdekkörébe tartozó okból történő meghiúsulása esetén, vagy ha a Szállító a teljesítést egyéb – érdekkörében felmerülő – okból megtagadja, vagy a késedelme elérte a 10 napot (amely ezen esetekben szintén meghiúsulásának minősül), Szállító a meghiúsulással érintett megrendelés nettó összege 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbért köteles fizetni, továbbá a Megrendelő érvényesítheti Szállítóval szemben a kötbéren túli egyéb igényeit is (kárigények, többletköltségek).

Amennyiben Szállítónak felróható okból a Megrendelő a szerződés rendkívüli felmondására, vagy szankciós elállás gyakorlására kényszerül, úgy Szállító a szerződés nettó keretösszegéből még fel nem használt rész 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.

10.3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő jogosult az esedékessé vált kötbérkövetelését az általa még ki nem egyenlített szállítások ellenértékbe beszámítani és a kötbér összegével a Szállító következő esedékes számláját (számláit) csökkenteni. Amennyiben Megrendelőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult Szállító felé továbbhárítani.

A kötbér Megrendelőnek akkor is jár, ha kár nem merült fel.

11. Jótállás:

Szállító az általa szállított termékekre 12 hónap jótállást vállal. A jótállás időszaka a teljesítésigazolás keltétől kezdődik.

Jótállási időn belül Szállító köteles a hiba bejelentésétől számítva az eredetileg előírt szállítási határidőn belül a hibás alkatrészt kicserélni.

A jótállási ügyintézés, a meghibásodás okának megállapítását - műszaki elbírálását Megrendelőnél a Környezetgazdálkodási és Minőségügyi Osztály Minőségügyi csoportja Szállítóval közösen végzi el. Reklamáció esetén a jótállónak - a Szállítónak, mint a jótállás kötelezettjének - kell bizonyítania, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

12. A szerződés felmondása, elállás:

12.1. **A Kbt. 125.§ (5) bekezdése alapján,** Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) Szállítóként szerződő félben közvetlen vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel,

b) Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

12.2. Megrendelőnek jogában áll – választása szerint – a szerződést a Szállítóhoz intézett írásbeli nyilatkozatával, azonnali hatállyal felmondani vagy a szerződéstől – az érdekmúlás bizonyítása nélkül – elállni, és – mindkét esetben – a szerződés 10.1.2. pontjában meghatározott jogkövetkezményt alkalmazni Szállító súlyos szerződésszegése esetén, így különösen, ha a késedelme eléri azt az időtartamot, amely időtartam alatt a késedelmi kötbér összege eléri a maximumot.

12.3. Szállító jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására, ha Megrendelő fizetési kötelezettségének ismételt írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget.

12.4. A jelen szerződésben meghatározott feltételek nem érintik a Ptk-ban a szerződés felmondására, illetőleg a szerződéstől való elállásra vonatkozóan rögzített jogosultságok érvényesíthetőségét.

13. Vis maior, akadályközlés:

13.1. A vis maior olyan rendkívüli körülmény, amely Felek akaratán és ellenőrzésén kívüli, előre nem látható, általuk elháríthatatlan jellegű és nekik nem felróható (így különösen: természeti katasztrófa, háború, blokád, tűz, robbanás, terrorcselekmények).

13.2. A vis maior körülmények mentesítik Feleket a szerződés alapján fennálló kötelmeik teljesítése alól a körülmények fennállásának időtartamára, feltéve, hogy ezen körülmények a szerződés aláírását követően jönnek létre, illetőleg a szerződés aláírását megelőzően jöttek létre, ám következményeik – melyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak.

13.3. Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a szerződéses kötelmeik teljesítését akadályozó tényezőként felhozható legyen, a szerződés teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő Fél felismerte a kötelmeik teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.

13.4. Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik felet is haladéktalanul értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatt a késedelmes intézkedéseket mikor fogatosítják.

13.5. Amennyiben az elháríthatatlan külső ok miatt a szerződésben rögzített termékek szállításának teljesítése 3 hónapot meghaladó késedelmet szenved, bármely Fél jogosult az egyedi szerződést felmondani.

13.6. A fentiekén túl, nem vis maior esetben, Felek kötelesek a Ptk. 6:126.§-ának betartásával tájékoztatni egymást a szolgáltatás teljesítését akadályozó körülményről.

14. Értesítés, kapcsolattartás:

14.1. Megrendelőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselője, kapcsolattartója:

Név: Penke Adorján
Tel: 06-01-373-7216
Fax: 06-01-323-5841
E-mail: PenkeA@fk.hu
Cím: 1068 Budapest, Rippl-Rónai utca 34-36

14.2. Megrendelőnek a szerződés szerű teljesítés igazolására jogosult képviselője

Név: dr. Körösi-Szabó István
Tel: 06-1-373-7210
Fax: 06-01-323-5841
E-mail: DrKorosiSzabol@fkf.hu
Cím: 1068 Budapest, Rippl-Rónai utca 34-36

14.3. Szállítónak a szerződés teljesítésével kapcsolatos kérdésekben állásfoglalásra kijelölt képviselője:

Név: Papp Zoltán
Tel: 06-30/400-2274
Fax: 06-24/539-770
E-mail: info@sutec.hu
Cím: 2310 Szigetszentmiklós, Bánki D. u. 13

14.4. Minden értesítést és üzenetet írásban postán (tértivevényes ajánlott levél formájában) vagy telefax, illetve E-mail útján kell továbbítani a másik fél részére, kivéve, ha a szerződés kifejezetten eltérően rendelkezik. Az értesítések abban az időpontban tekinthetők átadottnak, amikor azokat a tértivevény tanúsága szerint a szerződésben megjelölt címre kézbesítették, illetve faxon, vagy e-mail útján történő továbbítás esetén akkor, amikor a hibátlan továbbításról a faxgép által kiadott igazolást, illetőleg az elektronikus levél sikeres kézbesítéséről a visszaigazolást a küldő fél megkapja. A szerződésben megjelölt címre postai úton továbbított tértivevényes küldemény az elküldéstől, postára adástól számított 5. napon akkor is kézbesítettnek minősül, ha az „nem kereste”, „elköltözött”, „elköltözött után küldést nem kért”, vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.

14.5. A szerződés megszüntetésével, jogérvényesítéssel kapcsolatos értesítés kizárólag tértivevényes ajánlott levél formájában, vagy faxon történhet.

15. A szerződés módosítása:

Jelen Szerződésben szabályozottakat csak írásban, a Kbt. előírásainak megfelelően, a Felek cégszerű aláírásával lehet módosítani.

Szállító tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése során a személyében bekövetkező esetleges változás a Kbt. 139.§-ában foglalt feltételekkel lehetséges

16. Záró rendelkezések:

16.1. A Felek jogviszonyára a magyar jog az irányadó. A teljesítéssel összefüggő bármely feladat ellátásának nyelve a magyar nyelv.

16.2. A szerződés értelmezésére és minden olyan kérdésben, ami jelen szerződésben nem szabályozott, a Ptk., a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CCLIII. törvény és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

16.3. Felek kifejezik szándékukat arra vonatkozóan, hogy a szerződés teljesítése során felmerült vitáikat mindenekelőtt békés úton kísérik meg rendezni, ennek megfelelően közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben a vitás kérdések rendezésére kezdeményezett tárgyalásaik nem vezetnek eredményre, jogorvoslati kérelmük elbírálására a rendes bírósági fórumokat választják.

16.4. Szerződő Felek jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg vezető tisztségviselőik vonatkozásában kölcsönösen kizárják a Szerződésből illetve annak megszegéséből eredő közvetett és következményes károkért való felelősséget, ide nem értve szándékosan vagy bűncselekménnyel okozott, illetőleg az életet, testi épséget, egészséget megkárosító szerződésszegésért fennálló felelősséget.

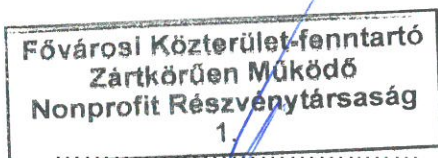
A szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint szándékukkal és ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződés 16 pontból, 11 számozott oldalból és 2 db mellékletből áll. 4 eredeti példányban készült, melyből 3 példány Megrendelőt 1 példány Szállítót illeti meg.

Melléklet:

1. számú melléklet: Alkatrész lista, szerződéses egységárak, szállítási határidők.
2. számú melléklet: Műszaki dokumentáció

^{2016. jan. felelő}
Budapest, 2015. augusztus 29.



FKF Nonprofit Zrt.
Csontos István vezérigazgató
Megrendelő



SUTEC Hungaria Kft.
Varga Huba ügyvezető
Szállító

Pénzügyi fedezet rendben:

Dátum: 2016. AUG. 29. Aláírás: Sebestyén Lakatos Éva
kontrolling osztályvezető

Jogilag rendben:

Dátum: 2016. 08. 26. Aláírás: dr. Csapláros Ágnes
jogtanácsos.

Szakmailag rendben:

Dátum: 2016. 08. 29. Aláírás: Hódó István

Közbeszerzésileg rendben:

Dátum: 2016. 08. 26. Aláírás: Szemán Zoltánné
Felelős Akkreditált Közbeszerzési Szaktanácsadó
Lajstromszáma: 00081

Varga László
köztisztviselési igazgató

Nagy László Albert
műszaki vezérigazgató-helyettes

Vásárhelyi Tihor
stratégiai és üzletfejlesztési
vezérigazgató-helyettes

Dr. Szilágyi Demeter Gergely
beszerzési igazgató

Oldal 11 / 11

Marrel felépítmény alkatrészek listája

Tájékoztató jelleggel MARREL típusok: MARREL AK 125 XLT; MA 2665

Igényelt szállítási határidő a megrendeléstől számítva:

1. csoport: 15 munkanap

2. csoport: 30 munkanap

A megadott géptípusokhoz az 1. sz. mellékletben nem szereplő alkatrészek szállítási határideje: megrendelés visszaigazolásától számított maximum 30 munkanapon belül le kell szállítani

Sor szám	Megnevezés	Gyári szám	Igényelt szállítási határidő (csoport)	Egységár nettó Ft/db
1	5/2 levegőszelep	820038102	2	50 820
2	5/2 levegőszelephez vezérlő elektronika	1827414808	2	15 154
3	Átalakító (stekker)	W0970510011	2	5 688
4	Biztonsági fül emelő szemhez	209521013	1	18 027
5	Biztonsági füles konténer emelő szem (RAK13-8)	243SL13	1	25 753
6	Csapszeg	561223	2	13 574
7	Csatlakozó levegős végállás kapcsolóhoz	320791	2	2 735
8	Csavarzat	53034249	2	1 367
9	Csavarzat	32074547	2	9 886
10	Edénybiztosító hidraulika henger	4704689	2	247 402
11	Efektor	DB87FC0ET348	1	118 656
12	Emelőlánc tartó csapszeg	300305	2	47 529
13	Féklámpa	572286	2	4 753
14	Fellépő létra	573059	2	82 347
15	Feszítő hüvely	561222	2	23
16	Feszültségszabályzó	6849303	2	16 236
17	Gémemelő henger javító klt	5986793	2	84 044
18	Gémkitoló hidraulika henger 80x56x1225	1577439	2	649 280
19	Hátsólámpa Hella	2VP00750421	2	46 200
20	Hidraulika cső 12x2	32075245	2	51 222
21	Hidraulika cső 12x2	33017146	2	51 222
22	Hidraulika cső 16x2,5	3207394	2	27 833
23	Hidraulika cső 16x2,5	32073334	2	31 166
24	Hidraulika cső 16x2,5	32073435	2	30 597
25	Hidraulika cső 16x2,5	32073536	2	23 702
26	Hidraulika cső 16x2,5	32073637	2	38 658
27	Hidraulika cső 16x2,5	32074041	2	14 522
28	Hidraulika cső 16x2,5	32074642	2	41 137
29	Hidraulika cső 16x2,5t	32073738	2	20 426
30	Hidraulika cső 16x2,5t	32073839	2	27 434
31	Hidraulika henger	1121909	2	226 564
32	Hidraulika henger 160x75x1700	570281	2	1 373 537
33	Hidraulika olajsűrű ház	340202	2	89 475
34	Hidraulika szivattyú 61l	400005	2	577 986
35	Hidraulika szivattyú irányváltó mágnes	1578116	2	940 801
36	Hidraulika szivattyúhoz nyomóági csatlakozó 16os 3/4"	420136	2	4 420
37	Hidraulika szivattyúhoz szívóági csatlakozó 45° 50mm-2"	420135	2	25 993
38	Hidraulika olajsűrű	3061352	1	51 956
39	Hidraulikus vezérlőtömb javító készlet	420799C	2	39 774
40	Horog emelő kar	424656U	2	167 995
41	Ives működtető kar	300113	2	84 970
42	Jeladó	5247402	1	77 461
43	Kampóbiztosító mágnes szelep	577143	2	18 278
44	Kampóbiztosító szelep kapcsoló	5865138	2	4 415
45	Kapcsoló	423214Q	2	117 700
46	Kapcsoló felépítményhez	702973	2	120 112
47	Kapcsoló fülkébe	572283	2	134 281
48	Kezelő panel komplett	492791R	2	884 404
49	Kitámasztó henger	320518	2	696 630
50	Kitológém vezérlőtömb	320639	2	3 110 376
51	Kombinált lámpa	572285	2	11 386
52	Kombinált lámpa	577899	2	23 939
53	Komplett szűrő	420059	2	98 890

Sor szám	Megnevezés	Gyári szám	Igényelt szállítási határidő (csoport)	Egységár nettó Ft/db
54	Konténer emelő henger javító klt	300153	2	107 164
55	Konténer emelőhenger 105x56x1900	356899	2	743 860
56	Konténer gémemelő hidraulika henger	346985	2	787 835
57	Konténer rögzítő horog mechanika kpl.	469341	2	188 074
58	Konténeremelő henger jav.klt	1697891	2	57 519
59	Konténeremelő lánc himba csapszeg kicsi	300411	2	26 800
60	Konténeremelő lánc himba csapszeg nagy	300010	2	75 412
61	Konténeremelő lánc himba komplett (csapszeggel)	300194	2	525 622
62	Kopó csuszka	453332U	2	27 501
63	Közdarab	561221	2	51 673
64	Láncos függeszték	500489	2	12 702
65	Láncszabályzó kpl.	300401	2	454 670
66	Lég-henger üritő horoghoz	300220	2	311 567
67	Levegő munkahenger	561220	2	202 167
68	Levegőhenger	127325	2	192 509
69	Levegőhenger	570549	2	225 214
70	Levegőhenger	444315S	2	268 950
71	Levegős váltószelep	37486	2	21 415
72	Mágnes szelep	563030	2	24 573
73	Marrel emelő függeszték (lánc)	431656T	2	294 140
74	Marrel gémemelő henger	443071Y	2	1 628 710
75	Marrel gémkító hidraulika henger	421923D	2	1 619 710
76	Marrel kitámasztó hidraulika henger	437973P	2	1 225 503
77	Marrel szűrő komplett	435081B	2	106 333
78	Marrel túlnyomás szelep	810027Q	2	296 434
79	Marrel vezérlőtömb gémkító	811029P	2	2 118 600
80	Marrel felépítmény vezérlő fülkébe	428468C	2	215 776
81	Marrel hidraulika olajsűrő	427787k	2	57 879
82	Mennyiség szabályzó szelep komplett	810064V	2	289 402
83	Mennyiség szabályzó szelepház	030969A	2	161 700
84	Mikrokapcsoló	571201	2	21 644
85	Multilifter görgő	320773	2	378 366
86	Működtető kar	370501	2	28 074
87	Nagynyomású tömlő 12,5x1000-16	32073132	2	13 846
88	Nagynyomású tömlő 12,5x2700-16	32073233	2	46 863
89	Nagynyomású tömlő 12,5x400-16	3207293	2	19 059
90	Nagynyomású tömlő 12,5x800-16	32073031	2	12 877
91	Nagynyomású tömlő 8x1500	32075144	2	20 598
92	Nyomásszabályzó ház	024651Z	2	304 040
93	Nyomásszabályzó komplett	808771R	2	551 830
94	Nyomásszabályzóba rugó	030290E	1	19 006
95	Olajsűrő betét	712045	1	33 442
96	Osztott vezérmű komplett	560307	2	879 093
97	Persely	435772T	2	422 948
98	Pneumatikus szelep	810028Z	1	268 781
99	Pneumatika szelep	0380047V	1	25 312
100	Pneumatikus szelep	7010021100	2	252 157
101	Profilgumi	544931	2	1 500
102	Sarok csavarzat	32075548	2	4 672
103	Szabályzó szelep	30066	2	23 398
104	Szelep	810028	2	94 777
105	Szelep	VA341	2	4 013
106	Szélességjelző bal	572287	1	5 192
107	Szélességjelző jobb	572288	1	4 588
108	Szivattyú konzol	5602332	2	50 555
109	Szűrőház	40045	2	20 926
110	Szűrőház fedél	1577206	1	12 788
111	Szűrőház tömítés	560002	1	1 969
112	Túlnyomás szabályzó szelep ház	030969C	2	107 140
113	Túlnyomás szabályzó szeleprugó	027896B	2	17 743
114	Üritő horog	451580Y	2	451 000
115	Üritő kampó	572902	2	792 363
116	Üritő lámpa kapcsoló fülkébe	572281	2	120 650

Sor szám	Megnevezés	Gyári szám	Igényelt szállítási határidő (csoport)	Egységár nettó Ft/db
117	Végállás kapcsoló	485420	2	12 245
118	Vezérlőtömb	300742	2	550 915
119	Vezérlőtömb	561699	2	1 722 428
120	Vezérlőtömb	052447Z	2	459 096
121	Villa a henger végére	425307Y	2	213 206
122	Zuhanás gátló szelep	320889	2	591 307
123	Marrel hidraulika gémválasztó tömb	300748	2	807 180
124	Marrel tolattyús útszelep	R901093333	2	213 950

16A-

P

M Ű S Z A K I L E Í R Á S

Marrel felépítményekhez gyári új és gyári felújított alkatrészek beszerzése és szállítása.

1. Marell típusú felépítmény alkatrészek.

Tájékoztató jelleggel MARREL típusok: MARREL AK 125 XLT; MA 2665
Ajánlatkérőnek legyen lehetősége a felépítménytípushoz tartozó bármely alkatrészt beszerezni.

A szerződés időtartama: szerződéskötéstől számított – **24 hó**

2. Ajánlati elvárások

Az Ajánlattevő ajánlatot tehet gyári eredeti új, vagy gyári felújított MARREL felépítmény alkatrészekre.

Az ajánlatkérő nem tudja előre pontosan meghatározni, hogy hány felépítmény, illetve milyen hibákkal fog meghibásodni, ezért az Ajánlatkérő egy 24 hónap határozott idejű keretszerződést köt.

A végrehajtott esetleges gyári szám változásokat az Ajánlattevőnek ajánlatában figyelembe kell vennie és ezekben az esetekben a vonatkozó megváltozott gyári számú alkatrészekre kell az árajánlatát megtennie. Ajánlattevőnek az ajánlattétel időpontjában érvényes cikkszámokat kell ajánlatában szerepeltetnie. Amennyiben az ajánlatkérési dokumentáció mellékletét képező 1.a mellékletben nem az érvényes cikkszám szerepel, azt a táblázat „Módosított gyári számok (csak a változást kérjük szerepeltetni)” oszlopában Ajánlattevőnek fel kell tüntetnie.

A dokumentáció 1.a) számú mellékletében szereplő alkatrészek gyártói cikkszám változásait nyertes Ajánlattevőnek a szerződés időtartama alatt (Szállítónak) Ajánlatkérő (Megrendelő) részére jeleznie kell.

Az alkatrészlistában nem szereplő alkatrészeket a szerződés ideje alatt összesen maximum a nettó szerződéses keretösszeg 25%-áig rendelheti meg Ajánlatkérő (Vevő).

Az alkatrészlistát fix nettó áron, tételenként (HUF) kérjük beárazni, az árak tartalmazzák a beszállítás és a lerakodás költségét is.

Az 1.a mellékletben szereplő tételeket Ajánlatkérő a mellékletben szereplő cikkszámokkal (a bejelentett cikkszám változás esetén az új cikkszám együttes megadásával) és árral rendeli meg, míg a mellékletben nem szereplő tételek esetében konkrét ajánlatot kér, melyben az alkatrészek pontosan történő beazonosításának érdekében szerepelteti az alkatrészek megnevezését, gyári számát, a kért darabszámot, (igény esetén még a vonatkozó típus számát, felépítmény számát és gyártási évét). Ajánlatkérő az Ajánlattevő által erre az ajánlatkérésre küldött pontos ajánlat alapján rendeli meg a kívánt tételeket.

3. Szállítási határidők:



Szállítás: a beszállító feladata és felelőssége Megrendelő a szállítási határidőket csoportonként (kategóriánként) az alábbiak szerint határozza meg:

- 1 csoport esetén a megrendelés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül.
- 2 csoport esetén a megrendelés kézhezvételétől számított 30 munkanapon belül.
- A megadott géptípusokhoz az 1. sz. mellékletben nem szereplő alkatrészek szállítási határideje: A megrendelés visszaigazolásától számított maximum 30 munkanapon belül le kell szállítani

4. Szállítás

Teljesítés helye: FKF Zrt. Budapest, IX., Ecséri út 8-12.

50. sz. Központi alkatrész raktár

Áruátvétel: munkanapokon: 6:00-órától 18:00-óraig

Szállítás és lerakodás: a beszállító feladata és felelőssége

5. Szavatosság, Jótállási idő és tartalma

Az Ajánlatkérő az alkatrészek raktárra történő bevételezésétől számított: **minimum 12 hónap** jótállást köt ki.

Szállító szavatolja, hogy az általa szállított termékek kifogástalan minőségűek és megfelelnek a hatályos jogszabályoknak és szabványoknak, hatósági előírásoknak, különösen a Ptk. 6:123.§-ban meghatározott előírásoknak.

Megrendelő részéről a Környezetgazdálkodási és minőségügyi osztály Minőség ellenőre a mennyiségi átadás-átvételt követően, maximum 5 munkanapon belül elvégzi a leszállított termékek minőségi átvizsgálását.

A nyomon-követhetőség biztosítása érdekében a Szállítónak az áru (termék) eredetét követhető módon dokumentálva kell tudnia igazolni.

Reklamáció esetén az Ajánlattevőnek (mint a jótállás kötelezettjének) kell bizonyítania, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

6. Műszaki követelmények

A szállított tételek gyári eredeti új, vagy gyári felújított alkatrészek lehetnek.

Eredeti gyári alkatrésznek tekintjük azon alkatrészeket, amelyeket a gyártóműi összeszerelés során beépítenek, és a gyártómű által kiadott alkatrész katalógusban gyári cikkszámmal szerepel.


A beszállított alkatrészeknek meg kell felelniük, a közúti járművek műszaki megvizsgálásáról szóló 5/1990. (IV.12) KÖHÉM rendelet VIII-X fejezetében meghatározott követelményeknek.

MEGHATALMAZÁS

Alulírott Varga Huba a Sutec Hungária Kft (2310 Szigetszentmiklós, Csepeli út 0173/23) ügyvezető igazgatója meghatalmazom Papp Zoltánt (Cím: 2315 Szigethalom, Tánicsics M. u. 27, An.: Mazák Zsuzsanna, Szem Ig.: 419813 PA), hogy az FKF Nonprofit Zrt. által kiírt „**K1656 Marrel felépítmények gyári új és gyári felújított alkatrészek beszerzése és szállítása**” elnevezésű közbeszerzési eljárás ügyében a társaság nevében teljes jogkörrel eljárjon, nevemben aláírjon, a kiadásra kerülő dokumentumokat átvegye.

Szigetszentmiklós, 2016. június 13.

SUTEC Hungária Kft.
2310 Szigetszentmiklós,
Báthi Donát u. 13.
Telefon: 12670772-2-13
Fax: 13 09 098347


Varga Huba
ügyvezető igazgató
meghatalmazó


Papp Zoltán
meghatalmazott

Tanúk:

Név: Kövér Zsuzsanna
Cím: 2310 Szigetszentmiklós
Csepeli út 1
An.: Kovács Erzsébet
Szül: 1980.09.17. Budapest

Szélíg Andrea
1161 Budapest
Thököly út 93
Hajas Erzsébet
1972.04.08, Nagykáta

Aláírás.

